

Białystok, dnia 4 marca 2009 roku



**NAJWYŻSZA IZBA KONTROLI**  
**DELEGATURA w BIAŁYMSTOKU**

15-950 Białystok ul. Akademicka 4  
skr. p. 9, fax: (085) 73-99-109  
tel.: (085) 73-99-100  
e-mail: lbi@nik.gov.pl

P/08/116

LBI-410/26-2-2008

**Pan Jan Zbigniew Radomski**  
**Burmistrz Miasta Siemiatycze**

**WYSTĄPIENIE POKONTROLNE**

Na podstawie art. 2 ust. 2 ustawy z dnia 23 grudnia 1994 r.<sup>1</sup>, Najwyższa Izba Kontroli Delegatura w Białymstoku skontrolowała w Urzędzie Miasta w Siemiatyczach („Urzędzie”) realizację Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych w latach 2006-2008 (I półrocze).

W związku z kontrolą, której wyniki przedstawiono w protokóle podpisanym 25 lutego 2009 r., Najwyższa Izba Kontroli, stosownie do art. 60 ustawy o NIK, przekazuje niniejsze wystąpienie pokontrolne.

Najwyższa Izba Kontroli pozytywnie, mimo stwierdzonych uchybień, ocenia realizację Krajowego Programu Oczyszczania Ścieków Komunalnych („Programu”).

1. Aglomeracja obejmująca tereny Miasta Siemiatycze („Miasta”) została włączona do Programu 16 grudnia 2003 r., po jego zatwierdzeniu przez Radę Ministrów. W styczniu 2003 roku Urząd zgłosił Podlaskiemu Urzędowi Wojewódzkiemu („PUW”), do realizacji w ramach Programu, budowę do 2015 roku 18,4 km kanalizacji sanitarnej i modernizację miejskiej oczyszczalni ścieków, a następnie przedkładał informacje do aktualizacji Programu. W tym, w lutym 2005 roku zgłoszono PUW zamiar budowy „około 9,0 km” kanalizacji sanitarnej (bez wskazania lokalizacji zadań i terminu realizacji), a w lipcu 2007 roku już 33 km, zgodnie z zadaniami przyjętymi przez Radę Miasta w zaktualizowanym 2 kwietnia 2008 r. „Wieloletnim Planie Inwestycyjnym dla

---

<sup>1</sup> o Najwyższej Izbie Kontroli (Dz. U. z 2007 r. Nr 231, poz. 1701 ze zm.), zwanej dalej „ustawą o NIK”

Miasta Siemiatycze” (16,5 km w latach 2007-2010 i kolejne 16,5 km w latach 2011-2013). Zakres ten wynikał z projektu pn. „Zapewnienie prawidłowej gospodarki wodno-ściekowej na terenie Miasta Siemiatycze”, który przewiduje wybudowanie do 2012 roku (kosztem 51,8 mln zł) 33,89 km kanalizacji sanitarnej i 15,8 km sieci wodociągowej oraz modernizację oczyszczalni. W świetle wniosku (z czerwca 2007 roku) do NFOŚiGW o dofinansowanie 75% kosztów opracowania dokumentacji tego projektu (studium wykonalności, raport oddziaływania na środowisko oraz dokumentacja przetargowa), jego realizacja umożliwi odprowadzenie do oczyszczalni ścieków „komunalnych i przemysłowych praktycznie z całego obszaru miasta” oraz „wpłynie pozytywnie na jakość wód gruntowych i powierzchniowych w Siemiatyczach i jego okolicach”.

2. W Urzędzie zadbano o prawidłową i terminową realizację zadań ujętych w Programie. Z przewidzianej na lata 2005-2010 budowy 4,7 km kanalizacji sanitarnej (0,8 km w 2005 roku i 3,9 km w latach 2006-2010), do 30 czerwca 2008 r. wykonano 5,64 km, co pozwoliło na zwiększenie liczby mieszkańców korzystających z sieci kanalizacyjnej z 12.634 na koniec 2006 r. do 12.838 na 30 czerwca 2008 r. W toku kontroli NIK nie ustalono liczby mieszkańców korzystających z taboru asenizacyjnego, gdyż Urząd nie miał pełnej ewidencji, o której mowa w art. 3 ust. 3 pkt 1 ustawy z 13 września 1996 r.<sup>2</sup> Do końca 2008 roku zaewidencjonowano zbiorniki bezodpływowe z ok. 75% ulic Miasta.

Na wszystkie zadania w zakresie budowy kanalizacji sanitarnej realizowane w latach 2005-2008 (I półrocze) uzyskano decyzje o warunkach zabudowy i zagospodarowania terenu (do 31 grudnia 2003 r.) lub ustaleniu lokalizacji celu publicznego (od 1 stycznia 2004 r.) oraz pozwolenia na budowę bądź zgłoszono zamiar rozpoczęcia robót (w przypadku 120 m przyłącza do budynku wielorodzinnego przy ul. Szpitalnej). Wyboru wykonawców robót zleczanych przez Urząd dokonano w 2 przetargach nieograniczonych, z zachowaniem wymogów ustawy z 29 stycznia 2004 r.<sup>3</sup> Roboty zostały wykonane terminowo i odebrane komisyjnie, bez zastrzeżeń.

3. W budżecie Miasta zabezpieczono środki na wykonaną w latach 2005-2008 (I półrocze) kanalizację sanitarną. W okresie tym na budowę 4,7 km kanalizacji wydatkowano 3.661,9 tys. zł, w tym 394,9 tys. zł (10,8%) ze środków własnych, 2.264,9 tys. zł (61,9%) z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, 500 tys. zł (13,7%) z Wojewódzkiego

---

<sup>2</sup> o utrzymaniu porządku i czystości w gminach (Dz. U. z 2005 r. Nr 236 poz. 2008 ze zm.), zwanej dalej „ustawą z 13 września 1996 r.”.

<sup>3</sup> Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 ze zm.)

Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Białymstoku, 300 tys. zł (8,2%) z Powiatu Siemiatyckiego i 202,1 tys. zł (5,5%) z programu „Phare”. Środki uzyskane ze źródeł zewnętrznych wykorzystano zgodnie z przeznaczeniem określonym w umowach i terminowo rozliczono, w tym do końca 2008 roku terminowo spłacono 6 (125 tys. zł) z 21 rat pożyczki z WFOŚiGW.

4. Urząd terminowo składał Wojewodzie Podlaskiemu sprawozdania z realizacji Programu (o których mowa w art. 43 ust 3c ustawy z 18 lipca 2001 r.<sup>4</sup>) za 2005, 2006 i 2007 rok. We wszystkich z tych sprawozdań podano nierzetelne dane o ilości mieszkańców korzystających z sieci kanalizacyjnej, sposobie zagospodarowania osadów oraz nakładach poniesionych na realizację zadań z tego Programu.
5. Zmodernizowana w latach 2002-2004 (kosztem 10,5 mln zł) oczyszczalnia była przystosowana do odbioru ścieków komunalnych z terenu Miasta. W latach 2005-2007 średniodobowo odbierała 2.894 m<sup>3</sup>, 2.828 m<sup>3</sup> i 3.102 m<sup>3</sup> ścieków (co stanowiło od 59,8% do 65,6% jej przepustowości - 4.730 m<sup>3</sup>/d) i redukowała od 91% do 99% stężenia głównych zanieczyszczeń (BZT<sub>5</sub>, azotu ogólnego i fosforu ogólnego). Spełnianie norm oczyszczania ścieków komunalnych i przemysłowych, określonych w obowiązującym do 31 lipca 2004 r. rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 8 lipca 2004 r.<sup>5</sup> i rozporządzeniu z 24 lipca 2006 r.<sup>6</sup>, potwierdziły coroczne badania przeprowadzane przez Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Białymstoku.

W latach 2002-2004 modernizowano system oczyszczania ścieków, a w Programie założono w oczyszczalni „modernizację węzła sadowego pod kątem likwidacji uciążliwości odorowych” (za łącznie 9,3 mln zł).

Przedstawiając powyższą ocenę i uwagi, Najwyższa Izba Kontroli wnosi o:

1. Podjęcie działań w celu wyeliminowania rozbieżności między zamierzeniami inwestycyjnymi w zakresie budowy kanalizacji sanitarnej, a postanowieniami - w tym zakresie - Programu.
2. Uzupełnienie ewidencji zbiorników bezodpływowych w Mieście, o której mowa w art. 3 ust. 3 pkt 1 ustawy z 13 września 1996 r.

---

<sup>4</sup> Prawo wodne (Dz. U. z 2005 r. Nr 239, poz. 2019 ze zm.)

<sup>5</sup> w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 168, poz. 1763)

<sup>6</sup> w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. Nr 137, poz. 984)

3. Rzetelne sporządzanie sprawozdań z wykonania zadań objętych Programem, które od 2009 roku (po nowelizacji art.43 ust.3c ustawy z 18 lipca 2001 r.) podlegają przekazaniu Marszałkowi Województwa Podlaskiego.

Najwyższa Izba Kontroli Delegatura w Białymstoku, na podstawie art. 62 ust. 1 ustawy o NIK, oczekuje przedstawienia przez Pana Burmistrza, w terminie 30 dni od daty otrzymania niniejszego wystąpienia pokontrolnego, informacji o sposobie wykorzystania uwag i wykonania wniosków bądź o działaniach podjętych w celu realizacji wniosków lub przyczynach niepodjęcia takich działań.

Zgodnie z treścią art. 61 ust. 1 ustawy o NIK, w terminie 7 dni od daty otrzymania niniejszego wystąpienia pokontrolnego, przysługuje Panu prawo zgłoszenia na piśmie do dyrektora Delegatury NIK w Białymstoku umotywowanych zastrzeżeń w sprawie ocen, uwag i wniosków zawartych w tym wystąpieniu. W razie zgłoszenia zastrzeżeń, zgodnie z art. 62 ust. 2 ustawy o NIK, termin nadesłania informacji, o którym mowa wyżej, liczy się od dnia otrzymania ostatecznej uchwały właściwej komisji NIK.

Dyrektor Delegatury  
Najwyższej Izby Kontroli  
z up.

Barbara Chilińska  
wicedyrektor